

1)

Семья Новиковых прилетает в Москву

1. Прослушайте и прочитайте по роли диалог.

Москва с родителями прилетает в Москву самолётом Ту-134.
Самолёт прибывает в аэропорт Шереметьево-2.

Серёжа с отцом приехал встретить семью Новиковых.
Он находится в зале ожидания.

Диктор объявляет¹⁾:

— Совершил посадку²⁾ самолёт, следующий рейсом³⁾ Прага-Москва.

Серёжа ждёт, когда Новиковы пройдут таможенный и паспортный контроль.

¹⁾ haseret oznanit'se, ²⁾ pristalo, ³⁾ linii (dovolen' kavat'si na linie)

Пограничник: — Ваш паспорт.

Отец: — Пожалуйста.

Пограничник: — На какой срок вы прибыли?

Отец: — На год.

Пограничник: — Спасибо. Проходите.

Служащий таможни: — Сколько у вас мест?

Отец Ярослав: — Шесть.

Служащий таможни: — Пожалуйста, выйдите на багаж.

Отец: — Пожалуйста.

Служащий таможни: — Вот ваши чемоданы и сумка. Проходите, пожалуйста.

Служащий таможни: — Вы заполнили декларацию?

Отец: — Извините, я совсем забыл. А где можно взять бланки?

Служащий таможи: — Вам там на столе. Там есть и на чешском языке.

Служащий таможи: — Ценные вещи записали?
Отец: — Да.

Служащий таможи: — Всё в порядке.

Серёжа: — С приездом!
Ярослав: — Здравствуй, Серёжа! Как я рад тебя видеть!

Серёжа: — Как долетели?

Ярослав: — Спасибо, хорошо. Полёт был прекрасный. Всё время была ясная погода. Я смотрел в окно, проверял свои знания по географии.

Серёжа: — А что ты узнал?

Ярослав: — С высоты были хороши видны горы, реки, озёра, автостряды, шоссе, города, деревни.

Отец Серёжи: — Очень приятно опять видеть вас в Москве. Пойдёте к машине.

Отец Ярослава: — Мы поедём на такси?

Отец Серёжи: — Нет, я приехал на своей машине.

Мать Ярослава: — Вы давно купили машину?

Отец Серёжи: — Нет, недавно. Но вы не бойтесь, я уже давно умею водить машину. Что ж, поехали?
Всё: — Поехали.

2. Запишите слова и выражения:

- аэропорт, -а м — letiště
- совершить посадку — přistáti
- заглядывать — šekátna
- таможенный, паспортный контроль — celní, pasová kontrola

таблицу на багаж — (kontrolní) ústředek na zavazadla
На какой срок вы прибыли? — Na jak dlouho jste přicestovali?
Сколько у вас мест? — Kolik máte zavazadel?

3. Скажите, куда, когда и каким рейсом улетают самолёты.

<input type="checkbox"/>	SU	301	MONTREAL	12.55	12.55	идёт	посадка
<input type="checkbox"/>	MA	101	VIDARPEST	13.35	13.35	идёт	регистрация
<input type="checkbox"/>	IF	605	BERLIN	14.00	14.00	идёт	регистрация
<input type="checkbox"/>	OK	893	PRAGUE	15.00	15.00		
<input type="checkbox"/>	SU	115	BERLIN	15.50	15.50		
<input type="checkbox"/>	SU	215	STOCKHOLM	16.15	16.15		
<input type="checkbox"/>	DL	443	LONDON	16.25	16.25		

4. Расскажите по картинке, что и где должен сделать пассажир, прилетевший в Москву.



Упомяните выражения:
взять чемодан (с транслитерацией); заполнить декларацию (blank декларация); пройти паспортный контроль

1 Шаг Метро, автолайн или такси?

1 В квартире Кузнецовых. Василий Фёдорович вместе с Кирой решают важный вопрос.

- Привет, папа! Ты уже решил, на чём отвезём маму на вокзал?
- Выбор небольшой. Наша машина на ремонте, остаётся городской транспорт.
- Может поедем на метро? Как в рекламе: **быстро, недорого, надёжно.**
- На метро? Ведь у неё пять чемоданов!
- Как пять? Вчера было только три! Значит, едем на такси!



Маршрутное такси – это...

ЕХАТЬ НА ЧЁМ?

на трамвае

трамвай

ЕХАТЬ ЧЕМ?

трамваем

автобус

троллейбус

такси

метро

машина

на маршрутном такси
(на маршрутке)

маршрутным такси
(маршруткой)

Это интересно!

Жители Москвы теперь маршрутку называют автолайном.

**2 Спросите друг друга.**

- Когда ты едешь в...
- Ещё не знаю, поеду...

27

ехать – ПОехать

я еду – я поеду
ты едешь –
он едет –
мы едем –
вы едете –
они едут –

везти – ОТвезти

я везу – я отвезу
ты везёшь – ты
он везёт –
мы везём –
вы везёте –
они везут –

в понедельник, в субботу, в
через два дня, послезавтра, завтра,
вечером, утром...

Москва, Петербург, Варшава, (на) дача,
(к) бабушка, (в) отпуск, (в) лагерь, ...



Милиционер задерживает машину. За рулём женщина.

- Вы что, - спрашивает милиционер, - не видели красного света?
- Красный свет видела. Я не видела вас.

Поговорите в парах. В диалогах употребите слова из шариков.

я отвезу
ты отвезёшь
...

такси
машіна
электричка
метро
...

ещё не знаю
пока не решил (-а)
трудно сказать
ещё не думал (-а)
наверное, ...
думаю, что ...
по-моему ...
...

завтра в шесть часов
послезавтра утром
сегодня после обеда
...

— На чём вы тётю Машу в деревню?

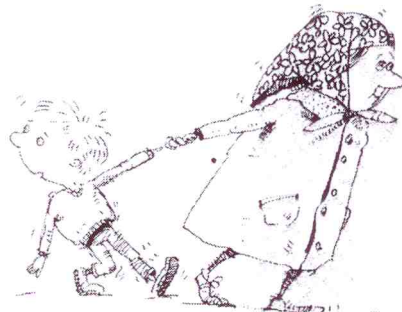
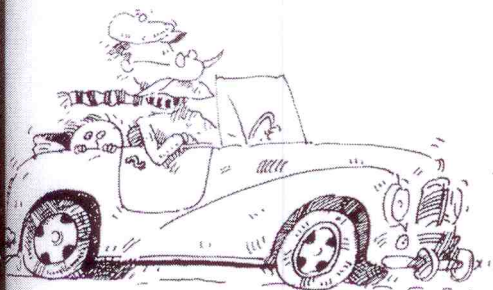
—

— Когда ты книги Вадиму?

—

Скажите, что делают бабушка и дедушка.

возить — водить



Наш дедушка ужасно рад —
Он **возит** внука в детский сад.
Он говорит, садясь в машину:
"Ещё не старый я мужчина!
Без дела дома не сижу —
Я внука в детский сад **вожۇ**.
И в дождь, и в град, и в снегопад
Мы **ёздим** с внуком в детский сад!"

А бабушка ужасно рада,
Что **водит** мальчика из сада.
"Я бабушка, но не старушка! —
Сказала бабушка подружкам. —
И я без дела не сижу —
Из сада внука **я вожۇ**.
Весной, и летом, и зимой
Пешком мы **ходим** с ним домой!"

Прочитайте вслух это стихотворение. Обратите внимание на выделенные слова.

Один человек должен был уехать из дома.
— Если ты не захочешь тратить деньги на бумагу, то пришли пустой конверт с маркой. Тогда я узнаю, что ты жив и здоров, — сказала ему жена.
— Зачем с маркой? — ответил муж. — Я пришлю конверт без марки, а ты откажешься получить его. Когда письмо вернётся, я узнаю, что ты жива и здорова.



Рабочая тетрадь стр. 42

2 Шаг Всё-таки метрo!

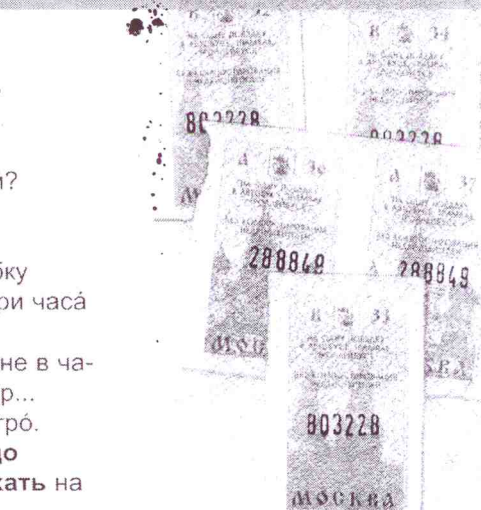
1 Ванда Яновна не хoчет ехать на такси. Почему?

- Кира говорит, что ты хoчешь поехать на такси?
- С таким багажом? Конечно!
- Вася, ты помнишь, что было год тому назад? Помнишь, как мы ехали на такси, попали в пробку и опоздали на поезд? Помнишь, как мы потом три часа стояли на вокзале на морозе?
- Помню, помню, но теперь ты едешь вечером, не в часы пик. Если хoчешь, мы можем объехать центр...
- Нет, я не хочу на такси. Давай поедem на метро.
- Но тогда надо выехать отсюда за два часа до отъезда поезда. Ведь до метро надо ещё доехать на трамвае...
- Хорошо, выедем.

ВНИМАНИЕ!

ЗА (сколько?) минут **ДО** (чего?)
 часов
 дней
 лет

за два часа до отъезда поезда
 за пять минут до начала фильма
 за шесть дней до...
 за десять лет до...
 за... до...



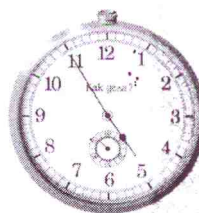
2 Скажи, когда они это сделали.



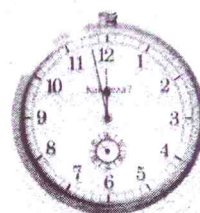
Он включил телевизор за до начала "Новостей".



Ученик вышел из дома...



Гость пришёл...



Он открыл шампанское...

Дениска спрашивает:

- Мам, ты когда с работы придёшь?
- В десять часов вечера.

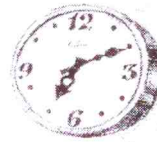
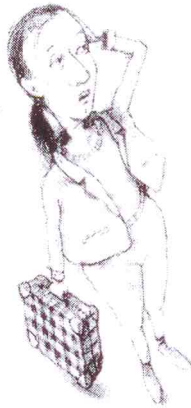
Вечером он набирает номер телефона маминной работы:

- Ма, ты сказала, что будешь дома в десять часов, а сейчас передали по радио, что московское время двадцать часов. Двадцать!! Сколько же можно ждать?!

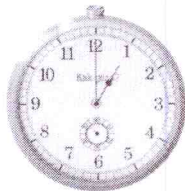


3 Котóрый час? Ско́лько времени?

Кира, Вася, поехали! Уже десять минут восьмого!



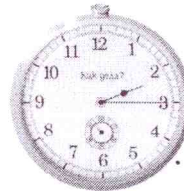
Нет, мама! Теперь только без пяти семь. Успеем!



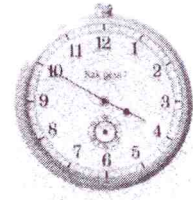
13.00
ровно час



13.30
половина второго



14.15
пятнадцать минут
третьего (четверть
третьего)



15.50
без десяти четыре

без двух, трёх, четырёх минут шесть
без пяти, шести, семи, восьми,
девятой, десяти... двадцати пяти минут
восемь

пять минут первого, второго,
третьего... восьмого, девятого,
десятого



4 Прочитай.

16.45

шестнадцать часов сорок пять минут
без пятнадцати пять
без четверти пять

7.28, 12.10, 6.03, 21.12, 11.27, 12.43, 14.21

5 Прочитайте заметку о московском метро.

Знаете ли вы, что московский метрополи-
тэн...

... занимает по протяжённости пятое
место в мире

... насчитывает ок. 250 км

... превзошёл подземки крупнейших горо-
дов мира по интенсивности движения
(8440 поездов в сутки)

... за 70 лет своей жизни перевёз ок. ста
миллиардов человек

... несмотря на аварии действует беспере-
бойно в 99 случаях из 100 (ста)

сутки – 24 часа (день и ночь)

бесперебойно – без перерыва



Рабочая тетрадь стр. 43

3 Шаг В городском транспорте

1 Слушайте. Следите за правильной интонацией.



- Простите, это уже Китай-город?
- Нет, это следующая.
- Простите, я не проехала остановку метро Юго-Западная?
- Нет, сидите спокойно, это конечная остановка.
- Скажите, далеко ещё до МГУ?
- Далекó, через восемь остановок.
- Будьте добры, скажите, как мне доехать до кинотеатра "Варшава"?
- До кинотеатра "Варшава"? Вам надо ехать до станции Белорусская и там

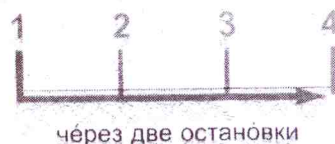
сделать пересадку на Замоскворецкую линию. "Варшава" находится рядом со станцией метро Войковская.

- Спасибо.

- Простите, скоро будет остановка Дётский мир?
- Вы уже проехали эту остановку.
- Что же делать?
- Придётся пересестъ на другой автобус и ехать в обратном направлении.
- А на какой остановке выйти?
- Сейчас скажу... На третьей.
- Спасибо.

2 В автобусе, трамвае, троллейбусе, метро...

- Извините, я хочу попасть в "Дётский мир". Вы не знаете, когда мне выходить?
- Через две остановки.
- Спасибо.



через две остановки

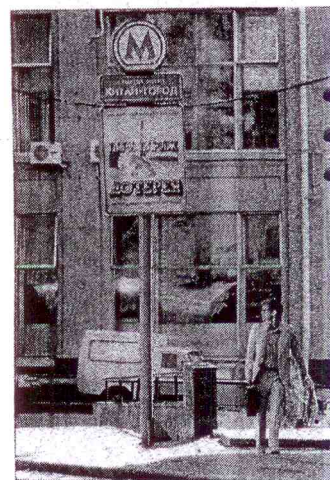
3 Поговорите в парах.

- Скажите, скоро Пушкинская площадь?
- Пушкинская площадь? Через одну остановку.

Белорусский вокзал – две остановки
Цветной бульвар – три остановки
Калужская площадь – одна остановка
Китай-город – две остановки

4 Поговорите в парах. Используйте данные ниже слова.

- а) – Как мы поедём в центр – на метро или на автобусе?
– Я вообще предпочитаю метро.
– Я тоже, но нам ехать всего остановки две. Может, на автобусе удобнее?
театр – такси, автобус стадион – троллейбус, такси выставка – метро, автобус
- б) – Мне нужно в центр. Где здесь остановка автобуса?
– За чём тебе автобус? Гораздо лучше на метро. Станция рядом.
Третьяковская галерея – трамвай, троллейбус
Гостиница "Россия" – такси, метро
"Дётский мир" – автобус, маршрутное такси
Театр "У Никитских ворот" – такси, метро



Запомните!

каждый – это и тот, и другой,
и третий – ВСЕ
любой – это один из многих,
все равно какой
всякий – это разный, разнообразный,
всевозможный

4 Шаг Чемоданное настроение

1 Кира с родителями едет на метро.



Осторожно, двери закрываются. Следующая станция – Белорусская

– Кира, Ванда, берите чемоданы. Нам скоро выходить. Не забудь свою сумку.

- Кира, который час? Мы не опоздали?
- Мама, спокойно! Теперь только восемь часов, а твой поезд отправляется десять минут десятого.
- Ты уверена?
- Да, мама, так написано в билете, а кроме того я звонила вчера в справочное бюро. У нас много времени.
- А от какой платформы отправляется поезд?
- Кажется, от второй, но сейчас всё проверим.

Станция Белорусская. Переход на кольцевую линию. Выход к Белорусскому вокзалу.

ПЛАТФОРМА 2
ПУТЬ ПУТЬ
3 5

– Всё ясно. У нас час времени. И что мы будем делать?

Международный скорый поезд номер 9 Москва – Варшава отправляется от второй платформы, пятого пути. Время отправления – двадцать один час десять минут.

2 Слушайте. Повторяйте.



поезд скорый	поезда скорые	город – города	глаз – глаза
пассажирский	доктор –	дом –
международный	учитель –	адрес –
пригородный	голос –	мастер –
		номер –	берег –

Скажите самостоятельно.

3

3 На вокзале.

- Януш, привёт! Что ты здесь делаешь?
- Привет, Кира! Здравствуйте, пани Ванда, Василий Фёдорович! Я встречаю здесь моего брата, он приезжает в половине девятого.



Внимание! Международный скорый поезд номер 10 Варшава – Москва прибудет с опозданием на сорок пять минут. О времени прибытия поезда будет сообщено дополнительно. Международный скорый ...

- Это твой поезд?
- К сожалению, мой. Сорок пять минут!
- Может, сдадим вещи в камеру хранения и пойдём в кафе?
- Никогда в жизни! Идите сами, я здесь постою.
- Почему, Ванда? Пошли, здесь холодно.
- Нет, нет, идите. Не хочу ни есть ни пить.
- Пани Ванда...
- Януш, не надо. У мамы уже три дня тому назад началось **чемоданное настроение**.
- Это то же самое, что *Reisefieber*?
- Это не совсем одно и то же. Пошли!



Зал ожидания

Справочное бюро

Бистро

Камера хранения

Международные кассы

Пригородные кассы

В международной кассе можно купить билет на любой поезд за границу.
 В зале ожидания можно...
 В справочном бюро...
 В камере хранения...
 В бистро...
 ...

СДАТЬ	
я сдам	мы сдадим
ты сдашь	вы сдадите
он сдаст	они сдадут

4 У справочного бюро.

- а) С какого вокзала можно уехать во Владивосток?
С Ярославского.
- б) Когда **отправляется поезд**? Поезд **отходит** в 17 часов 5 минут.
- в) С какого вокзала надо ехать в Варшаву? С Белорусского.
- г) Скажите, пожалуйста, с какого вокзала идут поезда в Астрахань? С Павелецкого вокзала.

Разыграйте ситуацию "У справочного бюро". Используйте данные ниже слова.

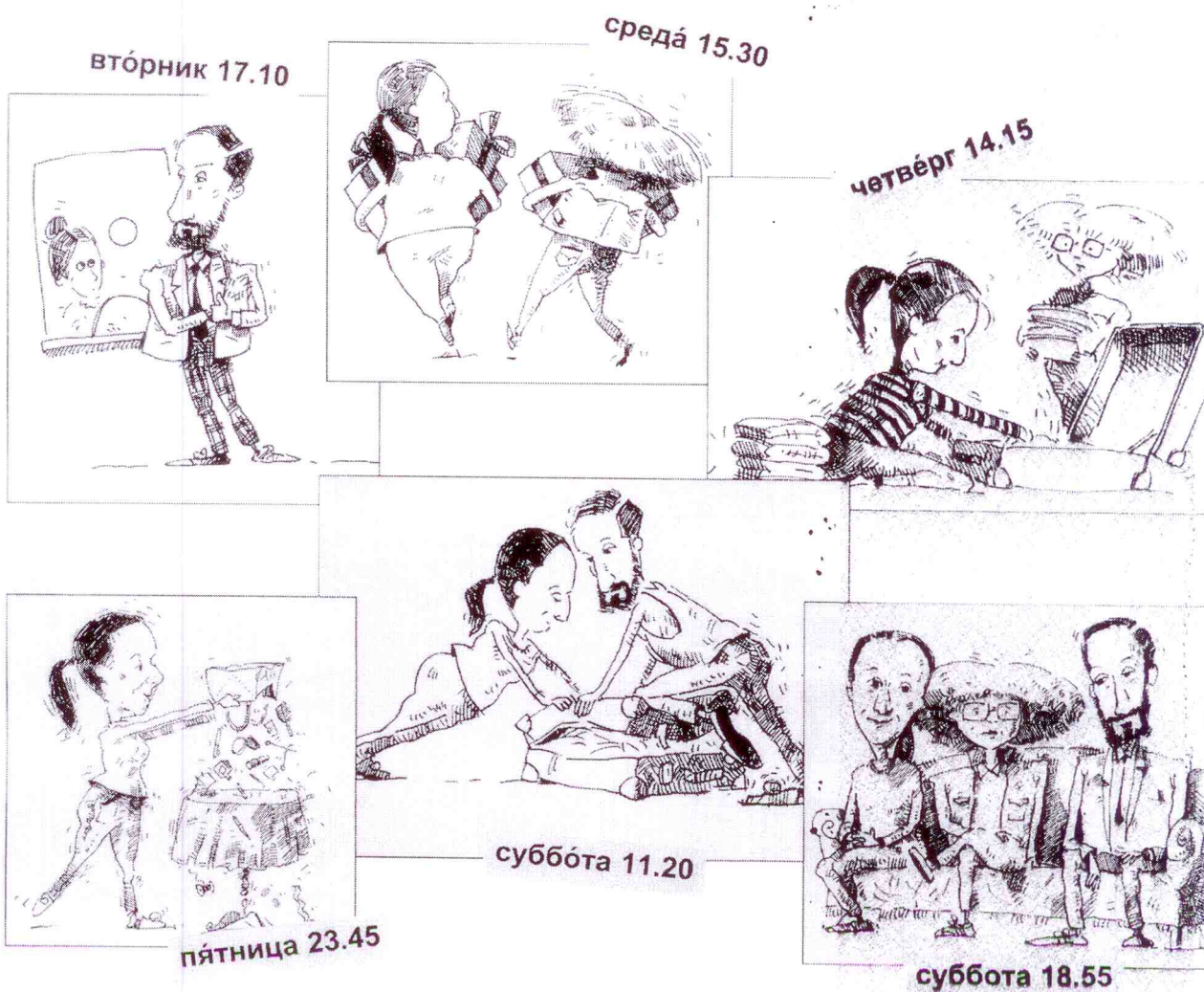
Савёловский вокзал → Рыбинск
 Курский ... → Сочи
 Киевский ... → Одёсса
 Рижский ... → Рига

Казанский ... → Краснодар
 Белорусский ... → Брест
 Ленинградский ... → Таллин
 Ярославский ... → Ростов Великий

Сколько вокзалов в Москве?

5 Шаг Присядем на доро́гу...

- 1 Перед по́ездкой. Посмотри на картинки и скажи, как Кузнецовы гото́вились к по́ездке.



покупать билет
покупать подарки родным и друзьям
собирать чемоданы

искать паспорт
пробовать закрыть чемодан
присесть на доро́гу

искать что?

я ищú	мы ищем
ты ищешь	вы ищите
он ищет	они ищут

искать когó?

знакомого
ребёнка
его/её

что?

книгу
улицу
свои документы

Кто ищет, тот всегда найдёт!

Составьте предложения по образцу.

Я, искать, моя шапка – Я ищу мою шапку.

Вика, искать, своя собака

Кузнецовы, искать, удобное кресло

Туристы, искать, дорога на вершину

Я, искать, ты, весь день

Кто, ты, искать?

Вы, искать, недорогая квартира?

Мы все, искать, интересные подарки на Рождество

Как долго, он, искать, свой билет и сумка?

А как твоя семья готовится к поездке? Расскажи об этом. У тебя бывает чемоданное настроение? А у твоих друзей? Спроси их об этом.

готовиться к чему?

к поездке

к приятной встрече

к визиту бабушки

к приходу гостей

к соревнованиям

к летним каникулам

Заверши предложения словами и выражениями в нужной форме.
Обрати внимание на формы глагола готовиться.

Я готовлюсь (отъезд) ... домой. (что) ... ты так готовишься? Как (что) ...? (чемпионат мира по футболу) ...! Хотя сейчас только ноябрь, Григорий уже готовится (зимняя сессия) ... Мы готовимся (лето и отпуск) ... и уже стали покупать рюкзаки и палатки. Неужели вы уже готовитесь (Новый год) ...? Так рано?! Актеры готовятся (спектакль) ..., а музыканты – (концерт) ...

Спросите у своих учителей других иностранных языков, знакомых и друзей, как люди в других странах готовятся к поездке. Что они тогда делают?

аттестат!

Прочитайте слова известной русской песни и скажите, что вы узнали о русском обычае присесть на дорожку.

Стихи: В. Дыховичный и М. Слободский

Музыка: М. Блантер

Перед дальней дорогой

Когда не знавали обычаев новых,
В те давние дни и года,
Коней ожидая на трактах почтовых,
Все путники пели тогда:

«Присядем, друзья, перед дальней дорогой,
Пусть лёгким окажется путь!
Давай же, ямщик, потихонечку трогай
И песню в пути не забудь».

И верст и веков пролетело немало,
Составы по рельсам бегут.
Но всё ж на тревожных перронах вокзалов
Опять по старинке поют:

«Присядем, друзья, перед дальней дорогой,
Пусть лёгким окажется путь!
Давай же, ямщик, потихонечку трогай
И песню в пути не забудь».

Пусть нынче ракеты со скоростью света
Пронесются звёздным путём,
Мы все ж перед стартом, не глядя на это,
По старой привычке споём:

«Присядем, друзья, перед дальней дорогой,
Пусть лёгким окажется путь!
Давай, космонавт, потихонечку трогай
И песню в пути не забудь».

Рабочая тетрадь стр. 46